Examen HAVO
2018

tijdvak 1
dinsdag 29 mei
13.30 - 16.00 uur

Arabisch

Bij dit examen horen een bijlage en een antwoordblad.

Beantwoord alle vragen op het antwoordblad.

Dit examen bestaat uit 42 vragen.
Voor dit examen zijn maximaal 47 punten te behalen.
Voor elk vraagnummer staat hoeveel punten met een goed antwoord behaald kunnen worden.

Geef niet meer antwoorden (zinnen, redenen, voorbeelden e.d.) dan er worden gevraagd. Als er bijvoorbeeld één zin wordt gevraagd en je antwoordt met meer dan één zin, dan wordt alleen de eerste zin in de beoordeling meegeteld.

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

Let op: beantwoord een open vraag altijd in het Nederlands, behalve als het anders is aangegeven. Als je in het Arabisch antwoordt, levert dat 0 punten op.

Tekst 1

1p **1** ماذا نقرأ عن الغاضبين في القاهرة؟

A يتعلمونَ أثناء دروس خاصة تجنب المناقشات التي تثير غضبهم.

B يذهبون إلى مدارس الرياضة للقيام بالألعاب الغربية المستوردة.

C يمكنهم تكسير قطع أثاث في مكان معين للتعبير عن شعورهم.

Tekst 2

1p **2** ماذا نقرأ عن الممثل "ريتشارد جير" في مدينة نيويورك؟

A احتقر فيها عددا من المتشردين الذين صادفهم في الطريق.

B أحصى عدد الفقراء الذين ليس لهم عمل في هذه المدينة.

C عاش فيها معاناة الفقراء بدون مسكن لفترة معيّنة.

D مثل فيلماً حول المشاكل التي يعانيها عدد من سكانها.

Tekst 3

"المغاربة يتصدرون الحاصلين على جنسيات أوروبية"

2p **3** Wat vinden de briefschrijvers van de situatie zoals beschreven in de titel? Noteer achter elke naam op het antwoordblad ‘positief’, ‘negatief’ of ‘geen mening’.

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

Tekst 4

1p **4** ما هو رأي محمد ورأي كريم حول أسباب عزوف الشباب عن القراءة؟

A يتفقان في رأيهما بذكر نفس الأسباب.

B يُشكك كريم في الأسباب التي طرحها محمد.

C يطرح كل واحد منهما أسبابا أخرى.

D يُقدمان أسبابا غير مقنعة للقارئ.

Tekst 5

1p **5** Hoeveel voordelen van het luisteren naar muziek tijdens het hardlopen noemt meneer Abu Bakr in alinea 2?

1p **6** ماذا يقول الدكتور "علي عثماني" عن ظاهرة سماع الموسيقى أثناء الركض؟
(الفقرة الثالثة)

A لها سلبيات كثيرة على الراكضين.

B لها قوانين محدّدة يعرفها الراكضون.

C يمارسها الرياضيون على اختلاف أعمارهم.

1p **7** ما هي علاقة الفقرة الرابعة بالفقرة الثالثة؟
الفقرة الرابعة ...

A تُحلّلها

B تُلَخِّصُها

C تُوافقها

Tekst 6

1p **8** ماذا نقرأ عن كمال الودغري بخصوص نشاطاته بوكالة "ناسا" الأمريكية؟ (الفقرة الثانية)

A يُدرِّس خصائص كوكب المريخ داخلها.

B يساعد المغاربة على العمل بها.

C يعمل كرائد فضاء لصالحها.

D يلعب دورا مهما داخلها.

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

"عرفت جامعةُ "نيويورك" قدره العلمي الرفيع." (الفقرة الثالثة)

1p **9** Waaruit blijkt dit voor Allal?
Noteer één aspect.

1p **10** إلى ماذا تشير العبارة "له" في الفقرة الثالثة؟

إلى ...

A البحث

B العلاج

C المجال

D المرض

1p **11** ماذا يقول الدكتور رشيد عمروس عن الشباب المغربي في الدول الأجنبية؟ (الفقرة الرابعة)

A يتميز عدد منهم بالنجاح في البحث العلمي ويمكنهم خدمة بلدهم .

B يسافرون بشكل جماعي إلى اليابان لدراسة العلوم ويرجعون إلى وطنهم.

C يفضّلون في النهاية المغرب لمتابعة الدراسات العليا والعمل به.

1p **12** عن ماذا تتحدث الفقرة الخامسة بخصوص العقول المغربية؟

A التحفيزات التي تتلقاها من السلطات المغربية

B المجالات المختلفة التي تنشط فيها

C دوافع الهجرة نحو الخارج لدى المغاربة

Tekst 7

Mohamed Taher wil met het *Ballerinaproject* een aantal doelen bereiken (alinea 2).

2p **13** Noteer twee van deze doelen.

1p **14** ماذا يقول محمد طاهر عن الصور التي تُنشر على الإنترنت؟ (الفقرة الثالثة)

A أصبحت سبباً في انتشار رقصات الباليه بين الشباب.

B تتلقى إعجابا من عدد كبير من المشاهدين.

C شجعت الشباب على المحافظة على نظافة هذه الشوارع.

D يجددها المصورون بانتظام كل يوم.

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

1p **15** املأ الفراغ في الفقرة الرابعة بما يناسب.

A التشجيع

B التصوير

C الضغط

D العرض

1p **16** Wat vindt Mohamed Taher jammer? (alinea 4)

"الدهشة والاستغراب والبَسمة والتشجيع" (الفقرة الخامسة)

1p **17** لماذا ذُكِرَ هذا الشعور؟

لأنه تعبير عن ...

A اختلاف آراء المشاهدين.

B توقعات طاهر من الجمهور.

C شعور أعضاء المشروع.

"هل هناك مكان لتعليم الأطفال هذا الرقص؟" (الفقرة الخامسة)

1p **18** ماذا يوضّح هذا السؤال؟

A الاهتمام بتعليم هذا النوع من الرقص

B أهمية تعليم الرقص للصحة البدنية

C حُب الأطفال للرقص في الشوارع

D سهولة تعليم الأطفال رقص الباليه

1p **19** ماذا تقول روشان الشرملسي عن سبب مشاركتها في مشروع الباليه؟ (الفقرة السادسة)

A أرادت بمشاركتها تمويل تدريبها في المسرح.

B التحقت به لتطوير خبرتها في فن الباليه.

C تشجعت بعد أن سمعت عنه في الإنترنت.

D حاولت بواسطته تعليم الفتيات رقصات جديدة.

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

Tekst 8

1p **20** ماذا أكّدت الوزيرة الفرنسية بخصوص اللغة العربية؟ (الفقرة الأولى)

A تجري حوارا بها مع قناة تلفزية فرنسية.

B تساند تدريسها في المؤسسات التعليمية بفرنسا.

C تفتخر بأصولها المغربية عبر تدريسها بفرنسا.

Een parlementslid gaf haar mening over de beslissing van de minister. (alinea 2)

2p **21** Is zij positief of negatief over die beslissing en welke reden geeft zij daarvoor? Noteer op je antwoordblad ‘positief’ of ‘negatief’ en een reden die het parlementslid hiervoor noemt.

1p **22** املأ الفراغ في الفقرة الثالثة بما يناسب.

A إجباريا

B تحسيسيا

C راقيا

D مجّانيا

Tekst 9

1p **23** ماذا نقرأ عن المنصب الجديد بالمغرب في الفقرة الأولى؟

A النجاح الذي حققه في بعض الشركات

B توسيعه في قطاعات تجارية متعددة

C قدراته المهنية للقيام بهذه الوظيفة

2p **24** Noteer twee taken van de nieuwe functionaris. (alinea 2)

"وهي قاعدة تعتمدها شركات كبرى مثل "غوغل" و"مايكروسوفت"." (الفقرة الثانية)

1p **25** ما هي هذه القاعدة؟

A الرفع من الإنتاج متوقف على الطلب المتزايد

B الزيادة في الأجور للرفع من معنويات العمال

C جلب موظفين أكفاء لتحسين خدمات المؤسسات التجارية

D علاقة الإنتاج براحة الموظفين في محيط عملهم الجذاب

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

"بعض المصانع عبر العالم لا تُلزم عُمالها بمواعيد دوام مُحددة" (الفقرة الثالثة)

1p **26** Wat is het voordeel voor bedrijven om dit toe te passen?

Tekst 10

1p **27** بماذا تخبرنا مها سعد عن قضاء العطلة في الخارج؟ (الفقرة الثانية)

A تختار كل سنة بلدا أجنبيا لزيارته.

B تفضّل السفر إلى الخارج برفقة أفراد عائلتها.

C سيرتب أبوها زيارة إلى أحد البلدان الأوروبية.

D يعتبره أبوها أمرا مرفوضا بدون صحبة الأقارب.

1p **28** ماذا تقول عفاف عن سفرها إلى إسبانيا؟ (الفقرة الثالثة)

إنها ...

A التقت بأبناء بلدها هناك وتواصلت معهم.

B تَعلّمت هناك أشياء جديدة وتعرفت على أجناس أخرى.

C تمتعت هناك بالاسترخاء ونسيان هموم الحياة اليومية.

D زارت هناك الأحباب وتعرفت على أصدقاء جدد.

1p **29** املأ الفراغ في الفقرة الرابعة بما يناسب.

A لإلغاء

B لتأجيل

C لتكرار

D لنسيان

1p **30** ماذا تصف الفقرة الرابعة بخصوص أميرة؟

A الأنشطة التي تقوم بها أثناء فترات الراحة.

B اهتمامها الكبير بالمحلات التجارية في بلدها.

C شعورها بالملل لغياب أماكن الترفيه بمحيطها.

1p **31** Welke hobby hebben Amira (alinea 4) en Jalila (alinea 5) gemeen?

1p **32** Waarom kiest Soead voor een vakantie in haar eigen land? (alinea 6)

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

Tekst 11

"وهو "طاووس" الإدارة الذي ليس له مثيل." (الفقرة الثالثة)

1p **33** لماذا وصف السيدُ "سامح عصام" المديرَ السيئ بهذه العبارة؟

A ليتقرب إليه طمعا في ترقيته.

B ليرفع من مكانته المحترمة.

C ليسخر من سلوكه.

D ليعترف بقدراته العالية.

1p **34** أين يلتقي رأي كل من السيّدَيْن أيمن أحمد وسامح عصام في ما يتعلق بالمدير السيئ؟

رأياهما يلتقيان في ...

A الاجتهاد في العمل لتفادي شره.

B الإكثار في مدحه ليرضى عنك.

C الحرص على اتباع تعليماته بكل دقة.

D محاولة إيجاد وظيفة أخرى في مكان آخر.

Tekst 12

1p **35** ماذا نقرأ عن مشكل عمي كمال في الفقرة الثانية؟

A أراد أن يعمل من جديد لتجنب الملل.

B اكتشف أن منحة التقاعد غير كافية للعيش.

C رفضت الحمايةُ المدنية توظيفه.

D رفض سائق الحافلة نقله إلى وسط المدينة.

2p **36** Waarom zocht Ahmed na zijn pensionering een baan? (alinea 3)
Noteer twee redenen.

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

1p **37** املأ الفراغ في الفقرة الرابعة بما يناسب.

A لتعليم

B لتوظيف

C للتخفيف على

D للضغط على

"من أهمّ الأمور التي تحسّنت هذه السنة..." (الفقرة الرابعة)

1p **38** ماذا يقصد السيد محمود بهذه الجملة؟

A التقليص من نسبة المسنين الذين يعيشون شيخوخة صعبة

B التقليل من الآثار السلبية على سُكان دور العجزة

C إنشاء مجموعات صحية ترعى مصالح المتقاعدين

D حث السلطات الجزائرية على توظيف المتقاعدين

Tekst 13

1p **39** عن ماذا يتكلم السيد "محمد الفيلالي" بخصوص الحافلات الجديدة بمكناس؟ (الفقرة الثانية)

عن ...

A آراء المسافرين في الخدمة التي توفرها لهم.

B الخصائص الإيجابية التي تمتاز بها.

C أنواع الوَقود الذي تستهلكه أثناء تشغيلها.

D كيفية توزيعها عبر الشبكة الطُرُقيَة للمدينة.

1p **40** ما علاقة الحافلات الجديدة بالسياحة في مدينة مكناس؟ (الفقرة الثالثة)

A تم استعمالها كَلَوْحات إشهارية لمَعالِم المدينة التاريخية.

B تم وضعها رهن إشارة سُيَّاح المدينة للتنقل بها.

C خُصِّصَت لِنقل زُوّار المدينة إلى باب منصور.

Let op: de laatste vragen van dit examen staan op de volgende pagina.

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.

Lees bij de volgende opgaven steeds eerst de vraag voordat je de bijbehorende tekst raadpleegt.

Tekst 14

Je bent op vakantie in Marrakech en je wilt naar Sitti Fatima reizen.

1p **41** Hoeveel dollar kost de taxirit vanuit Marrakech naar dit dorp?

Tekst 15

Je bent op het vliegveld van Casablanca geland en je wilt verder reizen met het openbaar vervoer.

1p **42** Hoe lang duurt de treinreis van vliegveld *Mohammed V* naar het station *Casablanca haven?*

Bronvermelding

Een opsomming van de in dit examen gebruikte bronnen, zoals teksten en afbeeldingen, is te vinden in het bij dit examen behorende correctievoorschrift, dat na afloop van het examen wordt gepubliceerd.

Beschikbaar gesteld door Stichting Studiebegeleiding Leiden (SSL).
Voor alle eindexamens, zie www.alleexamens.nl. Voor de perfecte voorbereiding op je eindexamen, zie www.sslleiden.nl.